



PROCOLORIST

with Hyalu Colorplex

I | ENG | F | E | P

IT&LY
HAIRFASHION
MILANO 1987

PROCOLORIST

THE NEW ERA OF TECHNICAL SERVICE



① **PROCOLORIST** è la **linea sinergica** formulata per offrire all'acconciatore il **supporto ideale** al servizio tecnico, garantendo la **massima cura e qualità** del risultato per la cliente che si affida al professionista.

PROCOLORIST è l'innovativo sistema integrato specificamente dedicato al servizio tecnico in **3 semplici fasi: PREPARA, PROTEGGE, VALORIZZA.**

Prima, durante e dopo, **PROCOLORIST** si prende cura del colore, della cute e dei capelli, garantendo risultati straordinari.

- **Capelli più forti, brillanti e facili da pettinare**
- **Colore vibrante e duraturo**
- **Cute protetta e idratata**

② **PROCOLORIST** is a **complete line** designed to provide **perfect support** to hairstylists in their technical services, guaranteeing the **utmost success and quality** of the result for their client.

PROCOLORIST Pro Colorist is an innovative integrated system specifically focussed on technical services. It offers **3 simple phases: PREPARATION, PROTECTION, ENHANCEMENT.**

Before, during and after, **PROCOLORIST** takes care of the color, skin and hair, guaranteeing spectacular results.

- **Hair is stronger, more shiny and easier to style**
- **Vibrant long-lasting color**
- **The scalp is protected and moisturized**

③ **PROCOLORIST** est la **ligne synergique** formulée pour offrir au coiffeur le **support idéal** au service technique, en garantissant le **plus grand soin et la qualité maximale** du résultat pour la cliente qui s'adresse au professionnel.

PROCOLORIST est le système intégré novateur, spécialement dédié au service technique en **3 simples phases: IL PRÉPARE, IL PROTÈGE, IL MET EN VALEUR.**

Avant, pendant et après, **PROCOLORIST** prend soin de la couleur, du cuir chevelu et des cheveux, en garantissant des résultats extraordinaires.

- **Des cheveux plus forts, brillants et faciles à coiffer**
- **Une couleur lumineuse et durable**
- **Un cuir chevelu protégé et hydraté**

④ **PROCOLORIST** es la **línea sinérgica** formulada para ofrecer al peluquero el **apoyo ideal** para el servicio técnico, garantizando el **máximo cuidado y calidad** de resultado para el cliente que se pone en manos del profesional.

PROCOLORIST es el innovador sistema integrado dedicado específicamente al servicio técnico en **3 etapas sencillas: PREPARA, PROTEGE, VALORIZA.**

Antes, durante y después, **PROCOLORIST** cuida el color, el cuero cabelludo y el cabello, garantizando resultados extraordinarios.

- **Cabellos más fuertes, brillantes y fáciles de peinar**
- **Color vibrante y duradero**
- **Cuero cabelludo protegido e hidratado**

⑤ **PROCOLORIST** é a **linha sinérgica** formulada para proporcionar ao cabeleireiro o **apoio ideal** dos serviços técnicos, garantindo o **máximo de cuidado e qualidade** do resultado para a cliente que se entrega aos cuidados do profissional.

PROCOLORIST é o sistema integrado inovador, especificamente dedicado aos serviços técnicos em **3 simples fases: PREPARA, PROTEGE, VALORIZA.**

Antes, durante e depois, **PROCOLORIST** cuida da cor, da cútis e dos cabelos, garantindo resultados extraordinários.

- **Cabelos mais fortes, brilhantes e fáceis de pentear**
- **Cor vibrante e duradoura**
- **Cútis protegida e hidratada**

3 FASI - **3** PHASES - **3** PHASES - **3** ETAPAS - **3** FASES

1

PREPARA
PREPARATION
IL PRÉPARE
PREPARA
PREPARA

Equalizer



Derma Shield



Chelating Shampoo



2

PROTEGGE
PROTECTION
IL PROTÈGE
PROTEGE
PROTEGE

Scalp Protector



Color Cleaner



3

VALORIZZA
ENHANCEMENT
IL MET EN VALEUR
VALORIZZA
VALORIZZA

After Color Shampoo



Revivor Pro



Xtra OrdinHair



Fase dopo fase la cute è protetta e idratata; il colore è brillante e duraturo; i capelli sono luminosi, corposi e facili da pettinare.

Phase after phase the scalp is protected and hydrated; the color is vibrant and long-lasting; hair is luminous, full of body and easy to style.

Phase après phase, le cuir chevelu est protégé et hydraté; la couleur est brillante et durable; les cheveux sont lumineux, étoffés et faciles à coiffer.

Etapa tras etapa, el cuero cabelludo permanece protegido e hidratado; el color resulta brillante y duradero; el cabello queda luminoso, consistente y fácil de peinar.

Fase após fase, a cútis está protegida e hidratada; a cor é brilhante e duradoura; os cabelos são luminosos, volumosos e fáceis de pentear.

PROTECTION
360°

	Cute Scalp Cuir chevelu Cuero cabelludo Cútis	Capelli Hair Cheveux Cabello Cabelos	Colore Color Couleur Color Cor
Equalizer		•	
Scalp Protector	•		
Derma Shield	•		
Color Cleaner	•		
Chelating Shampoo		•	•
After Color Shampoo		•	•
Revivor Pro		•	•
Xtra OrdinHair		•	•

① **PROCOLORIST** è una speciale linea trasversale a supporto di tutte le linee tecniche:

Colorazioni: COLORLY 2020 • AQUARELY IMP • DELYTON ADVANCED • LIGHT+PASSION

Decolorazioni: BLONDLY • EASILY BLOND 2020 • AQUARELY BLOND COMPACT

Ondulazioni: ONDASOFT • WAVESELF

Stiratura: RELAXARE

② **PROCOLORIST** is a special transversal line supporting all technical services:

Coloring: COLORLY 2020 • AQUARELY IMP • DELYTON ADVANCED • LIGHT+PASSION

Bleaching: BLONDLY • EASILY BLOND 2020 • AQUARELY BLOND COMPACT

Perming: ONDASOFT • WAVESELF

Straightening: RELAXARE

③ **PROCOLORIST** est une ligne transversale spéciale pour épauler toutes les lignes techniques:

Colorations: COLORLY 2020 • AQUARELY IMP • DELYTON ADVANCED • LIGHT+PASSION

Décolorations: BLONDLY • EASILY BLOND 2020 • AQUARELY BLOND COMPACT

Ondulations: ONDASOFT • WAVESELF

Lissage: RELAXARE

④ **PROCOLORIST** es una línea transversal especial que sirve de apoyo para todas las líneas técnicas:

Coloración: COLORLY 2020 • AQUARELY IMP • DELYTON ADVANCED • LIGHT+PASSION

Decoloración: BLONDLY • EASILY BLOND 2020 • AQUARELY BLOND COMPACT

Ondulación: ONDASOFT • WAVESELF

Alisado: RELAXARE

⑤ **PROCOLORIST** é uma linha transversal especial de apoio a todas as linhas técnicas:

Coloração: COLORLY 2020 • AQUARELY IMP • DELYTON ADVANCED • LIGHT+PASSION

Descoloração: BLONDLY • EASILY BLOND 2020 • AQUARELY BLOND COMPACT

Ondulação: ONDASOFT • WAVESELF

Alisamento: RELAXARE



INNOVATIONS & TRENDS:

① La ricerca scientifica offre alla cosmetologia non solo molecole di ultima generazione che permettono di formulare prodotti altamente efficaci, ma anche pack che facilitano il lavoro dell'acconciatore e garantiscono la massima sicurezza durante l'uso.

1. INGREDIENTS



L'esclusivo **Hyalu Colorplex** è uno speciale ingrediente derivato dall'Acido ialuronico, che idrata in profondità, ristrutturata e protegge la fibra capillare per risultati sublimi che durano nel tempo.

2. PACK

In presenza di cuti arrossate o sensibilizzate bisogna agire con delicatezza. Per questo è importante non solo un prodotto che attenui questo fastidio; ma anche che la sua applicazione sia delicata e precisa.

SOFTIPS CAP: Precisione e controllo

Il softips cap scelto per lo Scalp Protector, **grazie alla sua morbida punta in silicone, garantisce un'applicazione precisa e il massimo controllo** durante l'erogazione direttamente sulla cute, senza graffiare.



② Scientific research provides latest generation ingredients for the cosmetic industry making it possible to create highly effective products, but also packs which simplify the hairstylist's job and guarantee maximum safety during use.

1. INGREDIENTS



Exclusive Hyalu Colorplex is a special ingredient derived from Hyaluronic Acid. It moisturizes in depth, restructures and protects the hair shaft for sublime long-lasting results.

2. PACK

When faced with a sensitive or irritated skin scalp, it is important to proceed very delicately. For this you need not only a soothing product, but also one that can be applied delicately and with precision.

SOFTIPS CAP: Precision and control

With its **soft silicon tip**, the softtips cap chosen for the Scalp Protector, **guarantees a precise application and the utmost control** directly on the skin, without scratching.



③ La recherche scientifique offre à la cosmétologie non seulement des molécules de dernière génération, qui permettent de formuler des produits extrêmement efficaces, mais aussi des conditionnements qui facilitent le travail du coiffeur et garantissent une sécurité maximale pendant leur utilisation.

1. INGREDIENTS



Le **Hyalu Colorplex exclusif** est un ingrédient spécial, dérivant de l'acide hyaluronique, qui hydrate en profondeur, restitue et protège la fibre capillaire pour offrir des résultats sublimes qui durent dans le temps.

2. PACK

En présence de cuir chevelu ayant rougi ou sensibilisés, il est important d'agir avec délicatesse. C'est pourquoi il est important que le produit non seulement atténue cette gêne, mais aussi que son application soit délicate et précise.

SOFTIPS CAP: Précision et contrôle

Grâce à sa **pointe souple en silicone**, le softtips cap choisi pour le Scalp Protector, **garantit une application précise et le contrôle maximal** durant la distribution directement sur le cuir chevelu, sans griffer.



É la prima azienda del settore Haircare ad utilizzare questa tecnologia abbinata a prodotti tricologici.

Is the first company in the haircare sector to use this technology for haircare products.

Est la première entreprise du secteur des soins capillaires à utiliser cette technologie associée à des produits trichologiques.

Es la primera empresa del sector haircare en utilizar esta tecnología combinada con productos tricológicos.

É a primeira empresa do setor haircare a utilizar esta tecnologia, combinada com produtos tricológicos.

④ La investigación científica ofrece a la cosmología no sólo moléculas de última generación que permiten formular productos altamente eficaces sino también embalajes que facilitan el trabajo del peluquero y garantizan la máxima seguridad durante el uso.

1. INGREDIENTS



El **exclusivo Hyalu Colorplex** es un ingrediente especial derivado del Ácido Hialurónico que hidrata profundamente, reestructura y protege la fibra capilar, con resultados sublimes y duraderos.

2. PACK

En caso de cuero cabelludo enrojecido o sensibilizado, es importante actuar con delicadeza. Por eso es importante no sólo que el producto atenúe la molestia sino que su aplicación resulte delicada y precisa.

SOFTIPS CAP: Precisión y control

El softips cap elegido para Scalp Protector, **gracias a su suave punta de silicona, garantiza una aplicación precisa y el máximo control** durante el suministro directamente sobre el cuero cabelludo, sin raspar.



⑤ A pesquisa científica oferece à cosmetologia não só moléculas de última geração, que permitem formular produtos altamente eficazes, mas também embalagens que facilitam o trabalho do cabeleireiro e garantem o máximo de segurança durante o uso.

1. INGREDIENTS



O **exclusivo Hyalu Colorplex** é um ingrediente especial, derivado do Ácido Hialurónico, que hidrata em profundidade, reestrutura e protege a fibra capilar, para se obterem resultados sublimes que duram com o tempo.

2. PACK

Na presença de cútis avermelhada ou sensibilizada, é importante atuar delicadamente. Por isso é importante, não só um produto que atenuar esse problema desagradável, mas também que a sua aplicação seja delicada e precisa.

SOFTIPS CAP: Precisão e controlo

O softips cap, escolhido para o Scalp Protector, **graças à sua ponta macia em silicone, garante uma aplicação precisa e o máximo controlo** durante a distribuição diretamente na cútis, sem arranhar.



RESEARCH & DEVELOPMENT:

Le molecole che valorizzano il risultato • The ingredients which lead to a better result • Les molécules qui mettent le résultat en valeur • Las moléculas que valorizan el resultado • As moléculas que valorizam o resultado

PROCOLORIST è formulata con ingredienti altamente performanti, che proteggono la cute e il capello dallo stress del servizio tecnico e favoriscono risultati impeccabili.

HYALU COLORPLEX: Derivato dall'Acido ialuronico penetra in profondità nella fibra.

RIPARA: leviga le cuticole capillari per un effetto luce immediato. **EFFETTO FILLER:** il potere anti-age dell'acido ialuronico dona ai capelli corpo e volume. **EFFETTO SMOOTH&GLOSS:** l'effetto crespo è eliminato per dar più luce e disciplina.

AC COLORPLEX: Molecola ultra protettiva a base di Melanina e Wasabia Japonica.

ANTIOSSIDANTE: neutralizza l'effetto dannoso dei radicali liberi e protegge il colore cosmetico dallo sbiadimento. **DIFENDE:** grazie al suo effetto barriera, difende dall'azione ossidativa dei raggi UV. **IDRATA:** la sua potente azione idratante dona ai capelli una morbidezza sorprendente.

SILKY A.S.: (Silky Advanced System) emulsione a base di proteine della seta dallo straordinario potere restitutivo.

DISTRICA: elimina l'effetto crespo e i capelli sono facili da pettinare e non si spezzano. **CONDIZIONA:** dona ai capelli una straordinaria morbidezza e docilità che facilitano lo styling.

PROCOLORIST está formulada con ingredientes de altas prestaciones que protegen el cuero cabelludo y el cabello del estrés del servicio técnico y ayudan a obtener resultados impecables.

HYALU COLORPLEX: derivado del ácido hialurónico, penetra en la fibra profundamente.

REPARA: alisa las cutículas capilares con un efecto luminoso inmediato. **EFECTO DE RELLENO:** el poder antienvjecimiento del ácido hialurónico da al cabello cuerpo y volumen. **EFECTO SMOOTH&GLOSS:** elimina el aspecto crespo dando al cabello luminosidad y disciplina.

AC COLORPLEX: molécula ultraprotectora a base de Melanina y Wasabia Japonica.

ANTIOXIDANTE: neutraliza el efecto nocivo de los radicales libres y protege el color cosmético contra el blanqueado. **DEFIENDE:** gracias al efecto barrera, defiende de la acción oxidativa de los rayos UV. **HIDRATA:** su potente acción hidratante da al cabello una suavidad sorprendente.

SILKY A.S.: (Silky Advanced System), emulsión a base de proteínas de seda de extraordinario poder reparador.

DESENREDA: elimina el efecto crespo; el cabello resulta fácil de peinar y no se quiebra. **ACONDICIONA:** da al cabello una extraordinaria suavidad y docilidad que facilitan el peinado.

Perché noi ci prendiamo cura della salute dei capelli...

SLES FREE: L'assenza di Sodium Lauryl Ether Sulfate (SLES) riduce l'aggressività dello shampoo su cute e capelli, rispettandone la naturale bellezza.

PARABEN FREE: L'utilizzo di conservanti di ultima generazione a basso impatto dermatico riduce il rischio di irritazioni, pruriti e arrossamenti, garantendo maggiore sicurezza d'uso.

DERMATOLOGICALLY TESTED: I prodotti PROCOLORIST sono testati dermatologicamente, a garanzia e rispetto del consumatore finale.

Because we care for the health of your hair...

SLES FREE: The absence of Sodium Lauryl Ether Sulfate (SLES) makes the shampoo less aggressive for the scalp and hair, respecting its natural beauty.

PARABEN FREE: The use of latest generation preservatives with low impact on the skin reduces the risk of irritation, itchiness and redness making the product safer to use.

DERMATOLOGICALLY TESTED: PROCOLORIST products are dermatologically tested, respecting the final consumers and as a guarantee to them.

Car nous prenons soin de la santé des cheveux...

SLES FREE: l'absence de Sodium Lauryl Ether Sulfate (SLES) réduit l'agressivité du shampooing sur le cuir chevelu et les cheveux, tout en respectant leur beauté naturelle.

PARABEN FREE: l'utilisation d'agents conservateurs de dernière génération à faible impact dermatique réduit le risque d'irritations, de démangeaisons et de rougeurs en garantissant une plus grande sécurité d'utilisation.

DERMATOLOGICALLY TESTED: les produits PROCOLORIST sont testés dermatologiquement, pour garantir la protection du consommateur final.

Porque nosotros nos preocupamos por la salud de tu cabello...

SLES FREE: La ausencia de lauril éter sulfato de sodio (SLES) reduce la agresividad del champú sobre el cuero cabelludo y el cabello, respetando su belleza natural.

PARABEN FREE: El empleo de conservantes de última generación de bajo impacto dermatico reduce el riesgo de irritación, picazón y enrojecimiento, garantizando mayor seguridad de uso.

DERMATOLOGICALLY TESTED: Los productos PROCOLORIST han sido probados dermatológicamente, en garantía y respeto del consumidor final.

Porque nós cuidamos da saúde dos cabelos...

SLES FREE: A ausência de Sodium Lauryl Ether Sulfate (SLES) reduz a agressividade do champô na cutis e nos cabelos, respeitando a sua beleza natural.

PARABEN FREE: A utilização de conservantes de última geração, com baixo impacto dermatico, reduz o risco de irritações, comichões e vermelhidão, garantindo uma maior segurança de utilização.

DERMATOLOGICALLY TESTED: Os produtos PROCOLORIST são testados pelos dermatologistas para garantir e respeitar o consumidor final.

PROCOLORIST is formulated with highly effective ingredients which protect the scalp and hair from the stress of technical services and help the stylist achieve impeccable results.

HYALU COLORPLEX: derived from hyaluronic acid, it penetrates deep into the hair shaft.

REPAIRS: it smoothes the hair cuticles immediately adding light. **FILLER EFFECT:** the anti-ageing properties of hyaluronic acid add body and volume to the hair. **SMOOTH&GLOSS EFFECT:** frizz is eliminated adding light and discipline.

AC COLORPLEX: ultra protective active ingredient based on Melanin and Wasabia Japonica.

ANTIOXYDANT: it neutralizes the damage of free radical and protects color from fading. **DEFENDS:** thanks to its barrier effect, it defends hair from the oxidizing effect of UV rays. **MOISTURIZES:** its powerful moisturizing effect leaves hair surprisingly soft.

SILKY A.S.: (Silky Advanced System) an emulsion based on silk protein with its amazing rebuilding power.

UNTANGLES: eliminates frizz; hair is easy to style and does not break. **CONDITIONS:** brings incredible softness and control to hair making it easier to style.

PROCOLORIST est formulée avec des ingrédients extrêmement performants, qui protègent le cuir chevelu et le cheveu du stress occasionné par le service technique et favorisent des résultats impeccables.

HYALU COLORPLEX: dérivé de l'acide hyaluronique, il pénètre dans la fibre en profondeur.

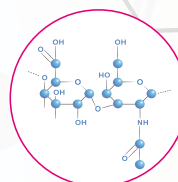
IL RÉPARE: il adoucit les cuticules capillaires pour un effet lumière immédiat. **EFFET FILLER:** le pouvoir anti-âge de l'acide hyaluronique donne du corps et du volume aux cheveux. **EFFET SMOOTH&GLOSS:** l'effet crépu est éliminé pour donner plus de lumière et de discipline.

AC COLORPLEX: une molécule ultra-protectrice à base de mélanine et de Wasabia Japonica.

ANTIOXYDANTE: elle neutralise l'effet nocif des radicaux libres et évite que la couleur cosmétique se ternisse. **ELLE DÉFEND:** grâce à son effet barrière, elle protège contre l'action oxydative des rayons UV. **ELLE HYDRATE:** sa puissante action hydratante donne aux cheveux une surprenante souplesse.

SILKY A.S.: (Silky Advanced System), une émulsion à base de protéines de soie possédant un extraordinaire pouvoir restituant.

ELLE DÉMÊLE: elle élimine l'effet crépu, les cheveux sont faciles à coiffer et ne se cassent pas. **ELLE RESTRUCTURE:** elle donne aux cheveux une extraordinaire souplesse et une docilité qui facilitent le coiffage.



HYALU COLORPLEX:



AC COLORPLEX:

Ⓛ In un mondo dove il “fai da te” sta prendendo sempre più piede, la professionalità dell’acconciatore assume un valore ancora più alto, che va oltre il servizio tecnico.

PROCOLORIST nasce non solo per offrire al professionista uno strumento indispensabile per ottenere risultati eccellenti, ma anche per prendersi cura della cliente-la che sceglie il comfort della qualità.

ⓔ En un mundo en el que nos arreglamos cada vez más por cuenta propia, la profesionalidad del peluquero asume un valor aún más alto, que va más allá del servicio técnico.

PROCOLORIST ha sido creado con el propósito de ofrecer al profesional un instrumento indispensable no sólo para obtener resultados excelentes sino también para atender a la clientela que elige el confort de la calidad.

Ⓜ In a world in which DIY is becoming increasingly popular, the professionalism of hairstylists becomes increasingly important, beyond the technical service they perform.

PROCOLORIST was created not only to provide professionals with a useful tool to guarantee excellent results, but also to look after clients who choose the reassurance of quality.

Ⓟ Num mundo onde os “faça você mesmo” são cada vez mais, o profissionalismo do cabeleireiro assume um valor ainda mais alto, que vai para além do serviço técnico.

PROCOLORIST não só nasce para oferecer ao profissional uma ferramenta indispensável para obter resultados excelentes, mas também para cuidar do cliente que prefere o conforto da qualidade.

Ⓣ Dans un monde où les gens ont de plus en plus tendance à faire les choses eux-mêmes, le professionnalisme du coiffeur prend encore plus de valeur, et cela va au-delà du service technique.

PROCOLORIST est né non seulement pour offrir au professionnel un instrument indispensable pour obtenir d’excellents résultats, mais aussi pour prendre soin de la clientèle qui choisit le confort de la qualité.

CARATTERISTICHE • CARATTERISTICS CARACTÉRISTIQUES • CARACTERÍSTICAS CARATERÍSTICAS	BENEFICI • BENEFITS • AVANTAGES • BENEFICIOS • BENEFÍCIOS
Scienza • Science Science • Ciência Ciência	Innovativi concentrati attivi che aumentano la performance dei servizi, proteggendo cute e capelli. Innovative active ingredients which improve the performance of the service, protecting the scalp and hair. Des concentrés actifs innovants qui augmentent les performances des services, tout en protégeant le cuir chevelu et les cheveux. Innovadores concentrados activos que aumentan la prestación de los servicios, protegiendo el cuero cabelludo y el cabello. Concentrados ativos inovadores que aumentam o desempenho dos serviços, protegendo a cutis e os cabelos.
Attività Anti Age • Anti Ageing effect Activité anti-âge Actividad antienvjecimiento Atividade Antienvelhecimento	L’esclusivo Hyalu Colorplex aumenta il diametro della fibra capillare dando subito ai capelli un aspetto più giovane e sano. Exclusive Hyalu Colorplex increases the diameter of the hair shaft immediately giving a younger and healthier appearance to the hair. Le Hyalu Colorplex exclusif augmente le diamètre de la fibre capillaire en donnant immédiatement aux cheveux un aspect plus jeune et sain. El exclusivo Hyalu Colorplex aumenta el diámetro de la fibra capilar dando al cabello un aspecto más joven y sano inmediatamente. O exclusivo Hyalu Colorplex aumenta o diâmetro da fibra capilar, dando imediatamente aos cabelos um aspeto mais jovem e saudável.
Ripara • Repairs Il répare • Repara Repara	Ristabilisce il pH fisiologico per un colore uniforme che aderisce perfettamente e dura più a lungo. It re-establishes hair’s natural pH for uniform color which adheres perfectly and lasts longer. Il rétablit le pH physiologique pour une couleur uniforme qui adhère parfaitement et dure plus longtemps. Restablece el pH fisiológico para un color uniforme que adhiere perfectamente y dura más tiempo. Restabelece o pH fisiológico para obter uma cor uniforme que adere perfeitamente e dura mais tempo.
Protegge • Protects Il protège • Protege Protege	Riduce il rischio di sensibilizzazione e protegge la cute. It reduces the risk of irritation and protects the scalp. Il réduit le risque de sensibilisation et protège le cuir chevelu. Reduce el riesgo de sensibilización y protege el cuero cabelludo. Reduz o risco de sensibilização e protege a cutis.
Nuove texture • New textures Nouvelles textures • Nuevas texturas Novas texturas	SCALP PROTECTOR e DERMA SHIELD grazie alla loro morbida texture cremosa, non colano e sono facili da applicare. With their soft creamy texture SCALP PROTECTOR and DERMA SHIELD do not run and are easy to apply. Grâce à leur texture crémeuse et moelleuse, SCALP PROTECTOR et DERMA SHIELD ne coulent pas et sont faciles à appliquer. SCALP PROTECTOR y DERMA SHIELD, gracias a su suave textura cremosa, no gotean y son fáciles de aplicar. SCALP PROTECTOR e DERMA SHIELD graças à sua textura cremosa suave, não escorrem e são fáceis de aplicar.
Nuove profumazioni • New scents Nouveaux parfums • Nuevos perfumes Novos perfumes	Profumi avvolgenti che fanno del servizio tecnico un momento di benessere. Enveloping scents which turn the technical service into a wellbeing session. Des parfums envoûtants faisant du service technique un moment de bien-être. Perfumes envolventes que convierten el servicio técnico en un momento de bienestar. Perfumes envolventes que transformam o serviço técnico num momento de bem-estar.

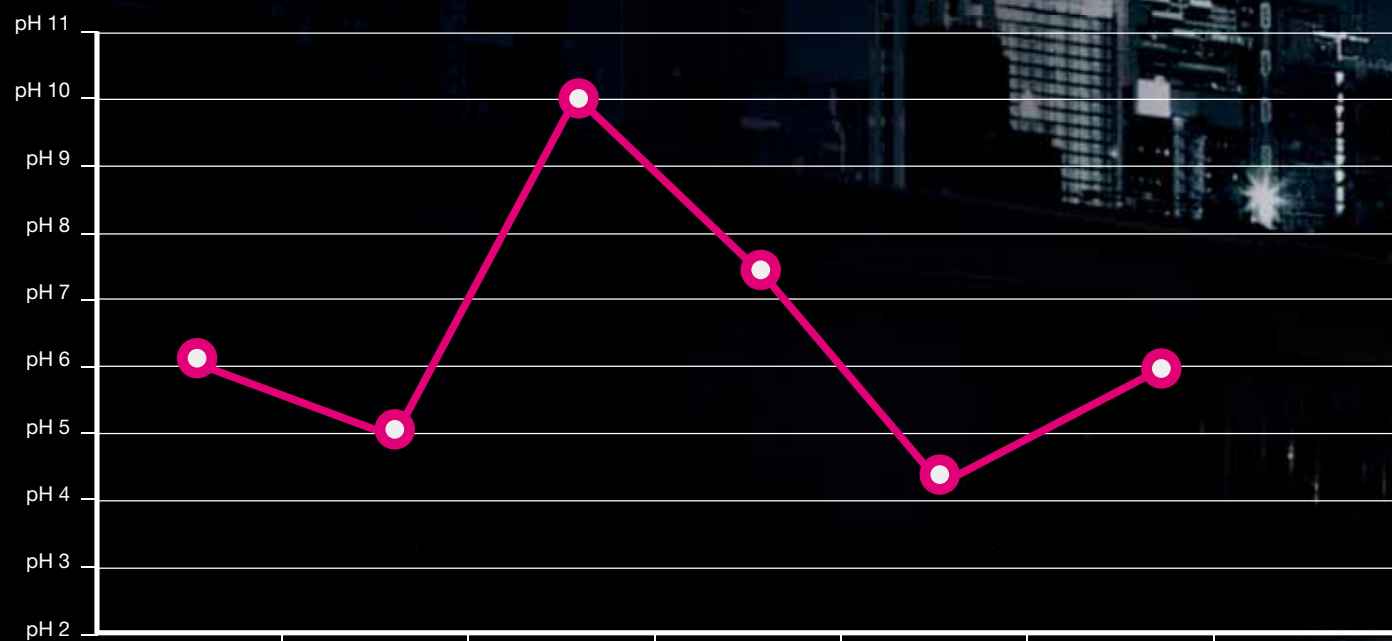
I nostri laboratori di ricerca hanno messo a punto una formula straordinaria per garantire la massima protezione del colore e un'eccellente luminosità dei capelli: la soluzione perfetta è PROCOLORIST.

Our research laboratories have perfected a fabulous formula which guarantees the best color protection and beautifully luminous hair: the perfect solution is PROCOLORIST.

Nos laboratoires de recherche ont mis au point une formule extraordinaire pour garantir une protection maximale de la couleur et une excellente luminosité des cheveux: PROCOLORIST est la solution parfaite.

Nuestros laboratorios de investigación han puesto a punto una fórmula extraordinaria para garantizar la máxima protección del color y una excelente luminosidad del cabello: la solución perfecta es PROCOLORIST.

Os nossos laboratórios de pesquisa prepararam uma fórmula extraordinária para garantir o máximo de proteção da cor e uma excelente luminosidade dos cabelos: a solução perfeita é PROCOLORIST.



1.

Fisiologico
inizio metodo
Normal starting
the method
Physiologique
début de la
méthode
Fisiológico
inicio del método
Fisiológico
início do método

2.

Applicazione
Equalizer
Application
of Equalizer
Application
de l'Equalizer
Aplicación
del Equalizer
Aplicação do
Equalizer

3.

Applicazione
colore
Application
of color
Application
de la couleur
Aplicación
del color
Aplicação
da tinta

4.

Applicazione
After Color
Shampoo
Application
of After Color
Shampoo
Application de
l'After Color
Shampoo
Aplicación After
Color Shampoo
Aplicação do
Champô After
Color

5.

Applicazione
Revivor Pro
Application
of Revivor Pro
Application de
Revivor Pro
Aplicación
Revivor Pro
Aplicação do
Revivor Pro

6.

Applicazione
Xtra OrdinHair
ragg. pH
fisiologico
Application of
Xtra OrdinHair
return to
normal pH
Application
de Xtra
OrdinHair pH
physiologique
atteint
Aplicación
Xtra OrdinHair
logro del pH
Aplicação do
Xtra OrdinHair
alcançar o pH
fisiológico

SYNERGICARE
COLOR XTEND



I Per estendere la durata del colore e mantenere i capelli idratati, morbidi e lucenti, è indispensabile proteggerli anche a casa.

La cliente che sceglie una colorazione professionale vuole attenzioni che vanno oltre il servizio: consigliale **COLOR XTEND IL TRATTAMENTO BENESSERE PER CAPELLI COLORATI**, formulato appositamente per mantenere il colore brillante e per conservarne l'intensità.

ENG To help color last longer and keep hair hydrated, soft and shiny, it is important to protect it at home too.

Clients who opt for professional coloring want care beyond the simple delivery of the service: recommend **COLOR XTEND THE WELLNESS TREATMENT FOR COLORED HAIR**, specially designed to prolong the radiance and intensity of the hair's color.

F Pour prolonger la durée de la couleur et maintenir les cheveux hydratés, souples et lumineux, il est indispensable de les protéger aussi à la maison.

La cliente qui choisit une coloration professionnelle veut des attentions allant au-delà du service: conseillez-lui **COLOR XTEND LE SOIN BIEN-ÊTRE POUR CHEVEUX COLORÉS**, spécialement formulé pour maintenir la couleur brillante et conserver l'intensité de celle-ci.

E Para prolongar la duración del color y mantener el cabello hidratado, suave y brillante, es indispensable protegerlo también en casa.

El cliente que opta por una coloración profesional se espera una atención que va más allá del servicio: recomiéndale **COLOR XTEND, EL TRATAMIENTO DE BIENESTAR PARA CABELLOS TEÑIDOS**, formulado expresamente para el mantenimiento del color brillante y para conservar su intensidad.

P Para prolongar a duração da tinta e manter os cabelos hidratados, macios e luminosos, é indispensável protegê-los também em casa.

A cliente que escolhe uma coloração profissional deseja atenções que vão para além do serviço: aconselhe **COLOR XTEND O TRATAMENTO DE BEM-ESTAR PARA OS CABELOS PINTADOS**, formulado especificamente para manter a cor brilhante e conservar a sua intensidade.

I PROBLEMA: capelli sfibrati e porosi.
SOLUZIONE: EQUALIZER - Equalizzatore per lunghezze e punte

Fluido istantaneo riequilibrante senza parabeni per capelli sfibrati arricchito con l'esclusivo Hyalu Colorplex. Riconosce e ristruttura solo le zone del capello eccessivamente porose e più sensibilizzate, ristabilendo il naturale equilibrio idrolipidico. Migliora così l'assorbimento del colore, ne garantisce l'uniformità e ne prolunga la durata per risultati ultra performanti. Ideale prima del colore o della decolorazione. MODO D'USO: nebulizzare sui capelli asciutti o umidi. Non risciacquare. Flacone da 200 ml.

I PROBLEMA: cute arrossata o particolarmente sensibile.

SOLUZIONE: SCALP PROTECTOR - Lozione protettiva per la cute

Speciale fluido protettivo della cute arricchito con l'esclusivo Hyalu Colorplex e agenti calmanti. Indicato per cuoi sensibili o arrossati, crea un film protettivo sulla pelle. Non altera il risultato del colore. MODO D'USO: in caso di pelli particolarmente sensibili o arrossate, applicare direttamente sulla cute, in alternativa miscelare 10 ml nel composto del colore, quindi procedere alla normale applicazione. Flacone da 120 ml.

I PROBLEMA: pelle delicata e predisposta all'assorbimento del colore.

SOLUZIONE: DERMA SHIELD - Crema barriera protettiva

Crema ad effetto barriera arricchita con l'esclusivo Hyalu Colorplex. Protegge il perimetro del viso creando uno scudo anti-macchia. Evita il contatto diretto del colore con la pelle lasciandola morbida ed idratata. Non interferisce con la corretta penetrazione del colore sull'attaccatura. MODO D'USO: applicare sul perimetro del viso, sulla nuca e dietro le orecchie prima di procedere con l'applicazione del colore. Tubo da 150 ml.

I PROBLEMA: residui di colore sulla cute.
SOLUZIONE: COLOR CLEANER - Smacchiatore per cute

Fluido specifico a doppia azione: ideale per eliminare le tracce di colore che possono restare sulla cute dopo l'applicazione e decongestionante ad azione calmante. MODO D'USO: con un batuffolo di cotone imbevuto di Color Cleaner detergere le zone interessate e sciacquare. Evitare la zona attorno agli occhi. Flacone da 200 ml.

I PROBLEMA: capelli con residui di styling e depositi tecnici.

SOLUZIONE: CHELATING SHAMPOO - Shampoo specifico pre servizio tecnico

Esclusivo shampoo privo di solfati e parabeni specifico pre servizio tecnico a doppia azione: detergente e chelante. Rimuove i residui di styling e neutralizza i depositi dei precedenti servizi tecnici prima di ogni nuovo servizio. Garantisce una perfetta pulizia del capello per una penetrazione uniforme del colore. I capelli risulteranno morbidi e il colore durerà più a lungo. MODO D'USO: distribuire uniformemente sui capelli bagnati, massaggiare e risciacquare con acqua tiepida. Se necessario ripetere l'applicazione. Flacone da 1000 ml.

ENG PROBLEM: damaged and porous hair.

SOLUTION: EQUALIZER - Hair balancer

Instant balancing paraben-free fluid for damaged hair enriched with exclusive Hyalu Colorplex. Targets and restructures excessively porous and damaged areas of the hair only, restoring natural moisture balance. It thus improves the absorption of color guaranteeing a uniform, long-lasting result and high performance. Ideal for use before coloring or bleaching. DIRECTIONS: spray onto dry or damp hair. Do not rinse. 200 ml bottle.

ENG PROBLEM: inflamed or particularly sensitive scalp.

SOLUTION: SCALP PROTECTOR - Protective scalp lotion

Protective scalp fluid enriched with exclusive Hyalu Colorplex and soothing elements. Designed for sensitive or irritated skin, it forms a protective film over the scalp. Does not change the result of coloring. DIRECTIONS: apply directly onto the skin before the color or mix 10ml into the color mix and proceed to apply as normal. 120 ml bottle.

ENG PROBLEM: delicate skin likely to absorb color.

SOLUTION: DERMA SHIELD - Skin protective cream

Barrier cream enriched with exclusive Hyalu Colorplex. Protects the skin creating an anti-stain barrier. Prevents color from coming into direct contact with the skin and leaves it well moisturised. It does not affect the coloring of the hairline. DIRECTIONS: apply around the edge of the face and behind the ears before applying color. 150 ml tube.

ENG PROBLEM: skin stained with color.

SOLUTION: COLOR CLEANER - Skin cleansing fluid

Dual action targeted fluid: ideal to remove any remaining traces of color on the skin after application, and also moisturising, decongesting and soothing. DIRECTIONS: clean the affected areas with a cotton wool soaked in Color Cleaner. Rinse. Avoid the area around the eyes. 200 ml bottle.

ENG PROBLEM: styling product residue and technical deposits on hair.

SOLUTION: CHELATING SHAMPOO - Specific shampoo pre technical service

Exclusive sulfate and paraben free shampoo for use before technical services with dual cleansing and chelating action. Removes styling residues and neutralizes deposits from previous technical services before new services. Guarantees perfectly clean hair for even color penetration. Leaves hair soft and allows color to last longer. DIRECTIONS: apply evenly on wet hair, massage and rinse with warm water. Repeat if necessary. 1000 ml bottle.

F PROBLÈME: cheveux dévitalisés et poreux.

SOLUTION: EQUALIZER - Produit équilibrant pour les longueurs et les pointes

Fluide instantané rééquilibrant sans parabènes pour les cheveux dévitalisés, enrichi avec le Hyalu Colorplex exclusif. Il reconnaît et ne restructure que les zones du cheveu excessivement poreuses et plus sensibles, en rétablissant l'équilibre hydrolipidique naturel. Il améliore ainsi l'absorption de la couleur, garantit son uniformité et prolonge sa durée pour des résultats ultra performants. Idéal avant la couleur ou la décoloration. MODO D'EMPLOI: nébuliser sur les cheveux secs ou humides. Ne pas rincer. Flacon de 200 ml.

F PROBLÈME: cuir chevelu ayant rougi ou particulièrement sensible.

SOLUTION: SCALP PROTECTOR - Lotion protectrice pour le cuir chevelu

Fluide spécial pour protéger le cuir chevelu, enrichi avec le Hyalu Colorplex exclusif et des agents calmants. Indiqué pour les cuirs chevelus sensibles ou ayant rougi, il crée un film protecteur sur la peau. Il n'altère pas le résultat de la couleur. MODO D'EMPLOI: appliquer directement sur le cuir chevelu avant la couleur ou mélanger 10 ml dans le composé de la couleur puis passer à l'application normale. Flacon de 120 ml.

F PROBLÈME: peau délicate et prête pour l'absorption de la couleur.

SOLUTION: DERMA SHIELD - Crème barrière de protection

Crème effet barrière, enrichie avec le Hyalu Colorplex exclusif. Elle protège la peau en créant un écran contre les taches. Elle évite le contact direct de la couleur avec la peau en la laissant hydratée. Elle n'interfère pas avec la pénétration correcte de la couleur au niveau des racines. MODO D'EMPLOI: appliquer tout autour du visage et derrière les oreilles avant la couleur. Tube de 150 ml.

F PROBLÈME: résidus de couleur sur le cuir chevelu.

SOLUTION: COLOR CLEANER - Dissolvant de couleur pour la peau

Fluide spécifique à double action: idéal pour éliminer les traces de couleur qui peuvent rester sur la peau après l'application et fluide émollient, décongestionnant à action calmante. MODO D'EMPLOI: nettoyer les zones concernées avec un coton-tige imbibé de Color Cleaner puis rincer. Éviter le contour des yeux. Flacon de 200 ml.

F PROBLÈME: cheveux avec des résidus de produits de coiffage et des dépôts techniques.

SOLUTION: CHELATING SHAMPOO - Shampooing spécifique avant le service technique

Shampooing exclusif sans sulfates ni parabènes, spécifique avant le service technique, à double action: détergente et chélatrice. Il élimine les résidus des produits de coiffage et neutralise les dépôts des services techniques précédents avant chaque nouveau service. Il garantit un nettoyage parfait du cheveu pour une pénétration uniforme de la couleur. Les cheveux seront souples et la couleur durera plus longtemps. MODO D'EMPLOI: distribuer uniformément sur les cheveux mouillés, masser et rincer à l'eau tiède. Répéter l'application si cela s'avère nécessaire. Flacon de 1000 ml.

E PROBLEMA: cabello desfibrado y poroso.

SOLUCIÓN: EQUALIZER - Ecualizador para longitudes y puntas

Fluido instantáneo reequilibrante sin parabenos para cabellos desfibrados, enriquecido con el exclusivo Hyalu Colorplex. Reconoce y reestructura sólo las zonas del cabello excesivamente porosas y más sensibilizadas, reestableciendo el equilibrio hidrolipídico natural. De esta manera, mejora la absorción, garantiza la uniformidad y prolonga la duración del color, asegurando resultados óptimos. Ideal antes de la coloración o la decoloración. MODO DE USO: nebulizar sobre el cabello seco o húmedo. No enjuagar. Frasco de 200 ml.

E PROBLEMA: cuero cabelludo enrojecido y particularmente sensible.

SOLUCIÓN: SCALP PROTECTOR - Locción protectora para el cuero cabelludo

Fluido especial protector para el cuero cabelludo, enriquecido con el exclusivo Hyalu Colorplex y con agentes calmantes. Indicado para cueros cabelludos sensibles o enrojecidos, crea una película protectora sobre la piel. No altera el resultado del color. USO: aplicar directamente al cuero cabelludo antes de la coloración o mezclar 10 ml en el compuesto y realizar la coloración normalmente. Frasco de 120 ml.

E PROBLEMA: cuero cabelludo delicado propenso a absorber el color.

SOLUCIÓN: DERMA SHIELD - Crema barriera protectora

Crema efecto barrera enriquecida con el exclusivo Hyalu Colorplex. Protege la piel creando un escudo antimancha. Impide el contacto directo de la tintura con la piel y deja la piel hidratada. No afecta la correcta penetración de la tintura en la raíz. MODO DE USO: aplicar al perímetro del rostro y detrás de las orejas antes de la coloración. Tubo de 150 ml.

E PROBLEMA: residuos de color en la piel.
SOLUCIÓN: COLOR CLEANER - Quitamanchas para la piel

Fluido específico de doble acción: ideal para eliminar los restos de color que pueden quedar en la piel después de la aplicación. Fluido emoliente y descongestionante de acción calmante. MODO DE USO: con un copo de algodón embebido en Color Cleaner, deterger las zonas afectadas y enjuagar. Evitar la zona alrededor de los ojos. Frasco de 200 ml.

E PROBLEMA: cabello con residuos de productos de peinado y depósitos técnicos.

SOLUCIÓN: CHELATING SHAMPOO - Champô específico pre-servicio técnico

Exclusivo champô sin sulfatos ni parabenos, específico pre-servicio técnico de doble acción: detergente y quelante. Elimina los residuos del servicio de peinado y neutraliza los depósitos de los servicios técnicos anteriores antes de cada nuevo servicio. Garantiza una perfecta limpieza del cabello para una penetración uniforme del color. El cabello queda suave y el color dura más tiempo. MODO DE USO: distribuir uniformemente sobre el cabello mojado, masajear y enjuagar con agua tibia. Si es necesario, repetir la aplicación. Frasco de 1000 ml.

P PROBLEMA: cabelos desfibrados e porosos.

SOLUÇÃO: EQUALIZER - Equalizador para comprimento e pontas

Fluido instantâneo reequilibrante sem parabenos para cabelos desfibrados, enriquecido com o exclusivo Hyalu Colorplex. Reconhece e reestrutura apenas as zonas do cabelo excessivamente porosas e mais sensibilizadas, restabelecendo o equilíbrio hidrolipídico natural. Melhora assim a absorção da coloração, garante a sua uniformidade e prolonga a duração para resultados de ultra desempenho. Ideal para antes da coloração ou da descoloração. MODO DE USAR: nebulizar nos cabelos enxutos ou húmidos. Não enxaguar. Frasco de 200 ml.

P PROBLEMA: cúteis avermelhada ou muito sensível.

SOLUÇÃO: SCALP PROTECTOR - Loção protetora da cúteis

Fluido especial protetor da cúteis, enriquecido com o exclusivo Hyalu Colorplex e agentes calmantes. Indicado para cúteis sensíveis ou avermelhadas, forma um filme protetor na pele. Não altera o resultado da coloração. USO: aplicar diretamente na cúteis antes da coloração, ou misturar 10 ml no composto da tinta e proceder com a aplicação normal. Frasco de 120 ml.

P PROBLEMA: pele delicada e com tendência à absorção da tinta.

SOLUÇÃO: DERMA SHIELD - Creme barreira protetor

Crema de efeito barreira enriquecida com o exclusivo Hyalu Colorplex. Protege a pele criando um escudo contra as manchas. Evita o contato direto da coloração com a pele, deixando-a hidratada. Não interfere com a penetração correta da tinta na raiz. MODO DE USAR: aplicar no perímetro do rosto e atrás das orelhas antes da coloração. Tubo de 150 ml.

P PROBLEMA: resíduos de tinta na cúteis.
SOLUÇÃO: COLOR CLEANER - Fluido de limpeza da pele

Fluido específico de dupla ação: ideal para eliminar os vestígios da coloração que possam ficar na cúteis depois da aplicação e fluido emoliente, descongestionante de ação calmante. MODO DE USAR: limpar as zonas desejadas com um disco de algodão embebido em Color Cleaner e enxaguar. Evitar a zona em redor dos olhos. Frasco de 200 ml.

P PROBLEMA: cabelos com resíduos de styling e de acumulações técnicas.

SOLUÇÃO: CHELATING SHAMPOO - Champô específico para antes de serviços técnicos

Champô exclusivo, sem sulfatos nem parabenos, específico para antes de serviços técnicos com dupla ação: detergente e quelante. Elimina os resíduos de styling e neutraliza as acumulações de serviços técnicos anteriores, antes de cada serviço novo. Garante uma limpeza perfeita do cabelo para uma penetração mais uniforme da coloração. Os cabelos ficam macios e a coloração dura mais tempo. MODO DE USAR: distribuir uniformemente nos cabelos molhados, massagear e enxaguar com água morna. Repetir a aplicação se necessário. Frasco de 1000 ml.

I **PROBLEMA:** capelli appena colorati o decolorati.

SOLUZIONE: AFTER COLOR SHAMPOO Shampoo specifico post servizio tecnico

Speciale shampoo delicato privo di solfati e parabeni specifico post servizio tecnico grazie all'esclusivo Hyalu Colorplex prolunga l'intensità del colore migliorandone la brillantezza. I capelli risultano morbidi, lucenti e facilmente pettinabili; il colore rimane protetto per un duraturo splendore. MODO D'USO: distribuire uniformemente sui capelli bagnati, massaggiare e risciacquare con acqua tiepida. Se necessario ripetere l'applicazione. Procedere con il trattamento specifico con Revivor Pro. Flacone da 1000 ml e 250 ml.

I **PROBLEMA:** capelli appena colorati o decolorati.

SOLUZIONE: REVIVOR PRO - Condizionante specifico post servizio tecnico

Prezioso condizionante nutriente specifico post servizio tecnico. Ideale dopo il servizio di colorazione, decolorazione, permanente e stiratura e per tutti i tipi di capelli che abbiano necessità di essere ristrutturati. I preziosi attivi di cui è ricco, nutrono in profondità, idratano, ristrutturano e proteggono il colore. Il capello acquista una nuova morbidezza, setosità, lucentezza e pettinabilità; il colore risulta omogeneo, lucido e brillante più a lungo. Massima protezione per il capello e per il colore grazie all'esclusivo Hyalu Colorplex. MODO D'USO: dopo aver lavato i capelli con After Color Shampoo, applicare Revivor Pro sulle lunghezze e massaggiare. Lasciare agire 3-5 minuti, pettinare delicatamente e risciacquare abbondantemente. Vaso da 1000 ml e flacone da 200 ml.

ENG **PROBLEM:** recently colored or bleached hair.

SOLUTION: AFTER COLOR SHAMPOO Specific shampoo after technical service

Special sulfate and paraben free delicate shampoo specifically for use after technical services with exclusive Hyalu Colorplex helping color last longer and improving its shine. Leaves hair soft, shiny and easy to style: color is protected for long-lasting radiance. DIRECTIONS: apply evenly over wet hair, massage and rinse with warm water. Repeat if necessary. Proceed with Revivor Pro treatment. 1000 ml and 250 ml bottles.

ENG **PROBLEM:** recently colored or bleached hair.

SOLUTION: REVIVOR PRO - Specific conditioner after technical service

Luxurious nourishing conditioner designed for use after technical service. Ideal after coloring, bleaching, perming and straightening for all damaged hair. Bursting with active ingredients which nourish the hair in depth, restructuring it and protecting its color. It leaves hair soft, silky, shiny and easy to style, and color stays even, radiant and brilliant for longer thanks to exclusive Hyalu Colorplex. DIRECTIONS: after having washed the hair with After Color Shampoo, apply Revivor Pro on the lengths and leave for 3-5 minutes, comb gently and rinse thoroughly. 1000 ml jar and 200 ml bottle.

F **PROBLÈME:** cheveux qui viennent d'être colorés ou décolorés.

SOLUTION: AFTER COLOR SHAMPOO Shampooing spécifique après le service technique

Shampooing délicat spécial, sans sulfates ni parabènes, spécifique après le service technique grâce au Hyalu Colorplex qui prolonge l'intensité de la couleur tout en améliorant la brillance. Les cheveux sont souples, lumineux et faciles à coiffer; la couleur reste protégée pour une splendeur durable. MODE D'EMPLOI: distribuer uniformément sur les cheveux mouillés, masser puis rincer à l'eau tiède. Répéter l'application si cela s'avère nécessaire. Continuer avec le soin spécifique avec Revivor Pro. Flacon de 1000 ml et 250 ml.

F **PROBLÈME:** cheveux qui viennent d'être colorés ou décolorés.

SOLUTION: REVIVOR PRO - Après-shampooing spécifique après le service technique

Précieux après-shampooing nourrissant, spécifique après le service technique. Idéal après le service de coloration, décoloration, permanente et lissage ainsi que pour tous les cheveux ayant besoin d'être restructurés. Les précieux actifs dont il est riche nourrissent en profondeur, hydratent, restructurent et protègent la couleur. Le cheveu acquiert une nouvelle souplesse et devient soyeux, lumineux et facile à coiffer. La couleur apparaît homogène, pleine de lumière et brillante pendant plus longtemps. Protection maximale pour le cheveu et pour la couleur grâce au Hyalu Colorplex exclusif. MODE D'EMPLOI: après avoir lavé les cheveux avec After Color Shampoo, appliquer Revivor Pro sur les longueurs et masser. Laisser agir de 3 à 5 minutes, peigner délicatement puis rincer abondamment. Pot de 1000 ml et flacon de 200 ml.

E **PROBLEMA:** cabello recién teñido o decolorado.

SOLUCIÓN: AFTER COLOR SHAMPOO Champú específico post-servicio técnico

Champú delicado especial, sin sulfatos ni parabenos, específico post-servicio técnico; gracias al exclusivo Hyalu Colorplex, prolonga la intensidad del color mejorando su brillo. El cabello resulta suave, brillante y fácil de peinar; el color queda protegido, para un esplendor duradero. MODO DE USO: distribuir uniformemente sobre el cabello mojado, masajear y enjuagar con agua tibia. Si es necesario, repetir la aplicación. Proseguir con el tratamiento específico con Revivor Pro. Frasco de 1000 ml y 250 ml.

E **PROBLEMA:** cabello recién teñido o decolorado.

SOLUCIÓN: REVIVOR PRO - Acondicionador específico post-servicio técnico

Precioso acondicionador ideal para después de servicios de coloración, decoloración, permanente o planchado, y para cabellos particularmente desfibrados. Los valiosos agentes que contiene nutren profundamente, reestructuran y protegen el color. El cabello adquiere una nueva suavidad, sedosidad, brillo y docilidad; el color queda protegido, luminoso y brillante por más tiempo gracias al exclusivo Hyalu Colorplex. MODO DE USO: lavar el cabello con After Color Shampoo, aplicar Revivor Pro en toda su longitud, dejar actuar 3-5 minutos, peinar y enjuagar. Frasco de 1000 ml y frasco de 200 ml.

P **PROBLEMA:** cabelos com resíduos de styling e de acumulações técnicas.

SOLUÇÃO: AFTER COLOR SHAMPOO Champô específico para depois de serviços técnicos

Champô especial delicado, sem sulfatos nem parabenos, específico para depois dos serviços técnicos, graças ao exclusivo Hyalu Colorplex prolonga a intensidade da tinta, melhorando o brilho. Os cabelos ficam macios, luminosos e fáceis de pentear; a coloração fica protegida para um esplendor duradouro. MODO DE USAR: distribuir uniformemente nos cabelos molhados, massajar e enxaguar com água morna. Repetir a aplicação se necessário. Proceder com o tratamento específico com Revivor Pro. Frasco de 1000 ml e 250 ml.

P **PROBLEMA:** cabelos acabados de pintar ou descoloridos.

SOLUÇÃO: REVIVOR PRO - Condicionador específico para depois de serviços técnicos

Precioso condicionador ideal para depois dos trabalhos de coloração, decoloração, permanente e alisamento e para cabelos muito desfibrados. Os preciosos princípios ativos dos quais é rico, nutrem em profundidade, reestruturam e protegem a coloração. O cabelo adquire uma maior maciez, sedosidade, brilho e facilidade de pentear; a coloração será protegida, lúcida e brilhante por mais tempo, graças ao exclusivo Hyalu Colorplex. MODO DE USAR: depois de ter lavado os cabelos com After Color Shampoo, aplicar Revivor Pro no comprimento, deixar atuar por 3 a 5 minutos, pentear e enxaguar. Bôião de 1000 ml e frasco de 200 ml.

I **PROBLEMA:** capelli disidratati e secchi.

SOLUZIONE: XTRAORDINHAIR

10 in 1

Prodigioso spray 10 in 1

1. Idrata in profondità
2. Ristruttura la fibra
3. Dona corpo e volume
4. Nutre lo stelo
5. Districa senza danneggiare i capelli
6. Protegge dai raggi UV
7. Illumina di nuovo splendore
8. Protegge il colore
9. Condiziona il capello
10. Previene le doppie punte

Prodigiosa soluzione nebulizzata multifunzionale e bifasica da non risciacquo che svolge 10 preziose azioni. Grazie all'esclusivo Hyalu Colorplex, il colore è sempre protetto, idrata in profondità il capello, ristruttura la fibra, dona corpo e volume, nutre lo stelo e svolge un'azione districante senza danneggiare i capelli. A capello asciutto: fissa e protegge il colore dai raggi UV, illumina i capelli di nuovo splendore, condiziona il capello e previene le doppie punte. MODO D'USO: agitare bene prima dell'uso e nebulizzare sui capelli umidi o asciutti. Non risciacquare. Flacone da 250 ml.

ENG **PROBLEM:** dry dehydrated hair.

SOLUTION: XTRAORDINHAIR

10 in 1

Prodigious mist 10 in 1

1. Moisturizes in depth
2. Restructures hair fibers
3. Adds body and volume
4. Nourishes the shaft
5. Untangles without damaging hair
6. Protects from UV rays
7. Brings radiant shine
8. Protects color
9. Conditions
10. Prevents split ends

Prodigious hair mist with 10 remarkable effects. Thanks to exclusive Hyalu Colorplex, color is always protected. Used on damp hair: moisturizes and restructures hair, adds body and volume, nourishes the shaft and untangles hair. Used on dry hair: fixes and protects color from UV rays, adds shine to hair and conditions it, helping prevent split ends. DIRECTIONS: shake well before use and spray onto damp or dry hair. Do not rinse. 250 ml bottle.

F **PROBLÈME:** cheveux déshydratés et secs.

SOLUTION: XTRAORDINHAIR

10 in 1

Spray prodigieux 10 en 1

1. Hydrate en profondeur
2. Restructure la fibre
3. Donne du corps et du volume
4. Nourrit la tige
5. Démêle sans abîmer les cheveux
6. Protège des rayons UV
7. Illumine en offrant une nouvelle splendeur
8. Protège la couleur
9. Restructure le cheveu
10. Évite l'apparition des pointes fourchues

Une prodigieuse solution nébulisée effectuant 10 précieuses actions. Grâce au Hyalu Colorplex exclusif, la couleur est toujours protégée. Sur le cheveu humide: il hydrate et restructure le cheveu, il donne du corps et du volume, il nourrit la tige et démêle les cheveux. Sur le cheveu sec: il fixe et protège la couleur des rayons UV, il illumine et restructure les cheveux tout en évitant l'apparition des pointes fourchues. MODE D'EMPLOI: bien agiter avant utilisation et nébuliser sur les cheveux humides ou secs. Ne pas rincer. Flacon de 250 ml.

E **PROBLEMA:** cabello deshidratado y seco.

SOLUCIÓN: XTRAORDINHAIR

10 in 1

Prodigioso spray 10 en 1

1. Hidrata en profundidad
2. Reestructura la fibra
3. Da cuerpo y volumen
4. Nutre el tallo
5. Desenreda sin dañar el cabello
6. Protege contra los rayos UV
7. Ilumina con nuevo esplendor
8. Protege el color
9. Acondiciona el cabello
10. Previene la formación de horquillas

Prodigiosa solución nebulizada que ejerce 10 acciones preciosas. Gracias al exclusivo Hyalu Colorplex, el color siempre estará protegido. Sobre el cabello húmedo: hidrata y reestructura, da cuerpo y volumen, nutre el tallo y desenreda. Sobre el cabello seco: fija y protege el color contra los rayos UV, ilumina y acondiciona el cabello y previene la formación de horquillas. MODO DE USO: agitar bien antes del uso y nebulizar sobre el cabello húmedo o seco. No enjuagar. Frasco de 250 ml.

E **PROBLEMA:** cabelos desidratados e secos.

SOLUÇÃO: XTRAORDINHAIR

10 in 1

Prodigioso spray 10 em 1

1. Hidrata em profundidade
2. Reestrutura a fibra
3. Dá corpo e volume
4. Nutre o o corpo do cabelo
5. Desembaraça sem estragar os cabelos
6. Protege dos raios UV
7. Ilumina com novo esplendor
8. Protege a cor
9. Condiciona o cabelo
10. Previene as pontas espigadas

Prodigiosa solução nebulizada que proporciona 10 preciosas ações. Graças ao exclusivo Hyalu Colorplex, a coloração está sempre protegida. Nos cabelos húmidos: hidrata e reestrutura o cabelo, dá corpo e volume, nutre o corpo do cabelo e desembaraça os cabelos. Nos cabelos enxutos, fixa e protege a coloração dos raios UV, ilumina e condiciona os cabelos, e evita as pontas espigadas. MODO DE USAR: agitar bem antes de usar e nebulizar nos cabelos húmidos ou enxutos. Não enxaguar. Frasco de 250 ml.





BIOLIFE
BEAUTY VILLAGE

IteLy Hairfashion is committed to creating an eco-friendly corporate environment as well as the use of emerging green technologies in the production of its extensive line of environmentally friendly products.

For a better World

ITELY[®]
HAIRFASHION

G.V.F. S.p.A. - Via G. Falcone, 8/35 - 20080 Vernate, MILANO
Tel. +39 02 90093743 - Fax +39 02 90093740 - info@itelyhairfashion.it - www.itelyhairfashion.it

